



# CONDIÇÕES GERAIS

## ORGANIZAÇÃO

A organização técnica das viagens incluídas no presente caderno é da responsabilidade de NORTRAVEL TURISMO, S.A., com domicílio na Rua Pedro Homem de Melo, 55 – Sala 206, na cidade do Porto em Portugal.

## RESPONSABILIDADE

A Nortravel declina a sua responsabilidade por todo e qualquer problema resultantes de casos fortuitos ou de força maior (greves, distúrbios, quarentenas, guerras e fenómenos naturais); modificações, atrasos e/ou cancelamento de trajetos aéreos devido a motivos técnicos, mecânicos e/ou meteorológicos, bem como decisões governamentais, atos de terrorismo, roubos, furtos e outros eventos sobre os quais a Nortravel não possui qualquer poder de previsão ou controle sendo eventuais gastos pessoais motivados por tais circunstâncias de responsabilidade exclusiva do passageiro.

## PREÇOS

Estão cotados em Euros e sujeitos a modificação sempre que haja reajuste cambial, eventos especiais, resoluções governamentais que comprovadamente os altere ou quaisquer outros imprevistos considerados de força maior. Sempre que se verifique uma alteração ao preço da viagem, o cliente será imediatamente informado e convidado a, dentro do prazo que lhe for fixado, aceitar o aumento verificado ou anular a sua inscrição nos mesmos termos e condições que os previstos na rubrica “Impossibilidade de Cumprimento”.

## INSCRIÇÕES E PAGAMENTO

No ato da inscrição o cliente deverá depositar 30% do preço da viagem, liquidando os restantes 70% até 30 dias antes da partida. Se a inscrição tiver lugar a 30 dias ou menos da data da partida, o preço total da viagem deverá ser pago no ato da inscrição, ficando esta condicionada a obtenção da parte dos fornecedores da confirmação das reservas para todos os serviços de viagem. A NORTRAVEL se reserva o direito de anular qualquer inscrição cujo pagamento não tenha sido efectuado nas condições acima mencionadas.

## MUDANÇAS

Caso seja possível, sempre que um cliente, inscrito para determinada viagem desejar mudar a sua inscrição para uma outra viagem ou para a mesma com partida em data diferente, ou ainda efetuar alterações de dados (nomes, tipo de apartamento), deverá pagar uma taxa, como despesas de alteração no valor de € 20,00 por cada alteração (não reembolsável) acrescido dos encargos que a alteração origine. Caso não seja possível efetuar a mudança, o cliente ficará sujeito às despesas e encargos previstos na rubrica “Desistências”.

## DOCUMENTOS DE VIAGEM

Sendo o passaporte um documento pessoal, cada passageiro deve possuir o seu devidamente legalizado e com vistos consulares para todos os países que exijam visto. A documentação defeituosa e a falta de visto será de única e exclusiva responsabilidade do passageiro. Os menores de idade desacompanhados, ou na companhia apenas do pai ou da mãe, necessitarão de autorização para viagem ao exterior.

## SEGURO

Em virtude de os valores da bagagem e os relativos à vida, à integridade física e à saúde serem estritamente pessoais e dado que a Nortravel é completamente alheia ao âmbito e nível de cobertura dos seguros efetuados pelas companhias transportadoras e hoteleiras, recomendamos que os passageiros façam os seguros na companhia da sua preferência. Para viagens à União Europeia é exigido a comprovação de meio de sustento para permanência naquele território no período da viagem, bem como um seguro de saúde com cobertura de Eur 30.000, que são de inteira responsabilidade do passageiro.

## RESPONSABILIDADE SOBRE VALORES

A Nortravel não se responsabiliza por roubos ou furtos de documentos, objetos de valor pessoal, ocorridos durante a viagem. Recomendamos que se informe no hotel sobre a existência de cofres para a guarda destes e que mantenha a mala sempre trancada.

## ALTERAÇÕES

Sempre que existam razões alheias que o justifiquem, a agência organizadora poderá alterar a ordem dos percursos, modificar as horas de partida ou substituir qualquer dos hotéis previstos por outros de categoria similar. Se circunstâncias imprevistas obrigarem a suspender quaisquer viagens, os clientes terão sempre direito ao reembolso das quantias pagas.

## IMPOSSIBILIDADE DE CUMPRIMENTO

Se por factos não imputáveis à agência organizadora esta vier a ficar impossibilitada de cumprir alguma parte essencial do programa ou se vir forçada, para viabilizar a realização da viagem, a acrescentar algum serviço ou a aumentar a duração de outro já previsto, incluindo hospedagem, tem o cliente direito a desistir daquela, sendo reembolsado de todas as quantias pagas ou, em alternativa, aceitar uma alteração eventual e variação de preço. Se os referidos factos não imputáveis à agência organizadora vierem a determinar a anulação da viagem, pode o cliente ainda optar por participar numa outra viagem organizada, de preço equivalente. Se a viagem organizada proposta em substituição for de preço inferior, será o cliente reembolsado da respetiva diferença. A Nortravel não poderá ser, em caso algum, responsabilizada por incumprimento ou cumprimento deficiente caso o mesmo seja devido a situações de força maior ou caso fortuito, motivado por circunstâncias anormais e imprevisíveis, alheias àquele que os invoca, cujas consequências não possam ter sido evitadas apesar de todas as diligências feitas, bem como nos casos em que a não prestação de serviços tiver sido determinada pela superveniência de condições que isentem legal, regulamentar ou contratualmente de responsabilidade de fornecedores direta ou indiretamente envolvidos na mesma, sobre os quais a agência poderia exercer o direito de regresso. Nos casos não incluídos no ponto anterior, a não prestação de serviços previstos no programa de viagem por causas não imputáveis à agência organizadora, e caso não seja possível a respetiva substituição por serviços equivalentes, confere ao cliente o direito de ser reembolsado pela diferença entre o preço dos serviços previstos e o dos efetivamente prestados.

## ANULAÇÃO DA VIAGEM PELA NORTRAVEL

A Nortravel se reserva o direito de cancelar as saídas das viagens organizadas, caso o número de participantes seja inferior ao mínimo indicado na viagem. Nestes casos o cliente será informado por escrito do cancelamento no prazo de 15 dias de antecedência, não havendo, neste caso, responsabilidade civil da Nortravel pela rescisão.

## HOTÉIS

Os hotéis mencionados estão sujeitos a alterações. A Nortravel poderá, substituir os hotéis previstos por outros de categoria similar, ao seu critério, buscando sempre salvaguardar a segurança e o conforto dos passageiros. Caso os passageiros não possam ser acomodados na cidade prevista no itinerário, por motivo de força maior, serão acomodados em hotéis de categoria equivalente em cidades próximas. Todos os preços de acomodação em hotéis são baseados em apartamentos duplo do tipo comum com banheiro privativo, não incluindo as taxas e impostos governamentais cobrados localmente por alguns países e cidades. A acomodação na maioria dos hotéis é baseada em 2 camas individuais ou 1 cama grande por apartamento do tipo “standard” normal. Na maioria dos hotéis europeus, os apartamentos triplas são apartamentos duplos onde colocam-se divãs, sofás-cama ou camas de armar, tornando os desconfortáveis e extremamente apertados quando utilizados por 3 adultos. Existe, ainda, a possibilidade de alguns hotéis não disponibilizarem esta

alternativa de hospedagem. O tipo de cama não será garantido na confirmação de reserva pois o apartamento somente é designado quando da chegada do passageiro ao hotel.

## ÔNIBUS

Os lugares nos ônibus serão pelo sistema rotativo, em cada etapa. Nos ônibus com banheiro o mesmo não será colocado em funcionamento por motivo de segurança dos passageiros.

## TRASLADOS

Não incluem assistência de guia, somente carro com motorista e incluso o transporte de uma mala por pessoa. O motorista permanece no aeroporto até 45 minutos após a hora prevista para o pouso do avião. Caso os passageiros tenham qualquer problema na imigração ou com bagagem, o traslado não poderá aguardar pelos passageiros, que deverão seguir para o hotel por seus próprios meios, não havendo reembolso relativo ao traslado não utilizado.

## BAGAGEM EM TRANSPORTE TERRESTRE

Em traslados e excursões terrestres, o passageiro terá direito a transportar uma mala de tamanho médio de até 30 kg, além da bagagem de mão tipo bolsa. Os volumes excedentes serão de inteira responsabilidade do passageiro e que em caso da incapacidade de carga do ônibus, van ou carro, não serão aceites.

## REFEIÇÕES

As refeições, que nos restaurantes quer nos hotéis, serão servidas em conjunto, em horário fixo e com igual menu para todos os participantes.

## HORAS DE CHEGADA E PARTIDA

As horas de chegada e partida em cada cidade estão indicadas na hora local do respetivo país e de acordo com os horários indicados. Nas viagens realizadas total ou parcialmente em ônibus, as horas indicadas são aproximadas. Em todos os meios de transporte ressalvam-se os atrasos resultantes de razões técnicas ou outras relacionadas quer com os próprios meios de transporte, quer com as empresas transportadoras, quer ainda por causas naturais.

## MULTAS DE CANCELAMENTO

Em caso de cancelamento da viagem, voluntária ou não, por parte do passageiro, serão rigorosamente aplicadas as seguintes multas de cancelamento sobre o valor total da viagem;

- Nos últimos 7 dias até à data da saída ou não comparência no dia da viagem – Cobrança de 100% do valor do programa, sem reembolso algum
- Avisando entre o 15º e o 8º dia da data da saída – Reembolso de 50% do valor do programa e será cobrado 50% como taxa administrativa.
- Avisando entre o 22º e 16º dia da data de saída – Reembolso de 70% do valor do programa e será cobrado 30% como taxa administrativa.
- Avisando entre 30º e 23º dia da data de saída – Reembolso de 90% do valor do programa e será cobrado 10% como taxa administrativa.

## RECLAMAÇÕES

Somente poderão ser consideradas desde que apresentadas por escrito e num prazo não superior a 30 dias após o termo da prestação dos serviços. As mesmas só poderão ser aceites desde que tenham sido participadas aos fornecedores dos serviços (transportadoras, hotéis, agentes locais, etc.) durante o decurso da viagem ou estada, exigindo dos mesmos os respectivos documentos comprovativos da ocorrência.

## VALIDADE

Janeiro a 15 de dezembro 2015

## EDIÇÃO

Outubro 2014